

兒童保育提供者新冠肺炎疫苗資源



這項資源旨在提供俄勒岡州兒童保育提供者新冠肺炎疫苗的相關資料概要。詳細資料也可上俄勒岡州衛生局新冠肺炎疫苗網站查詢 covidvaccine.oregon.gov/。



如何阻止新冠肺炎散播

施打新冠肺炎疫苗能協助阻止病毒散播。為了協助控制疫情，我們需要使用各種防疫方法。疫苗是最有效保護健康及預防疾病的一種方法。疫苗與人體的自然防禦力配合，因此若接觸到病毒，身體會準備好對抗病毒。

除了施打疫苗，也必須持續戴口罩、保持六呎社交距離、勤洗手及避免大型群聚活動。

目前俄勒岡州衛生局（OHA）不要求任何團體或職場環境人士施打新冠肺炎疫苗。但多人施打疫苗會協助控制社區病毒散播。

新冠肺炎疫苗安全性

全球科學家、研究機構、政府及商界已共同努力成功研發出安全有效的新冠肺炎疫苗。俄勒岡州使用的疫苗已經過數千人的試驗，包含俄勒岡州民眾。試驗人士來自許多不同背景、年紀及膚色人種。

美國疫苗安全性系統確保全部疫苗盡量安全。疫苗經過兩大聯邦機構審查：疾病管制中心（CDC）及食品藥物管理局（FDA）。兩大機構審查製藥公司各項資料確保疫苗是安全有效。

若對自身健康狀態及疫苗有疑問，應詢問您的保健提供者。

目前僅試驗通過 16 歲到 18 歲青少年施打一種疫苗（Pfizer 製造）。家長或法定監護人應陪同青少年施打疫苗，確保施打的是 Pfizer-BioNTech 疫苗，而非 Moderna 疫苗。目前無法安排特定疫苗施打。

若對疫苗施打有疑問，請搜尋可靠有證據的資料。CDC 以回答許多新冠肺炎疫苗的相關問題：cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html。

疫苗有效性

Có 目前有三款疫苗已取得預防新冠肺炎緊急使用授權。三款疫苗 (Pfizer、Moderna 及 Johnson and Johnson) 都已證明能安全有效預防症狀。

透過施打疫苗要達到「免疫」，必須等待最少 14 天再施打第二劑 Moderna 或 Pfizer 疫苗，或 14 天再施打單一劑 Johnson and Johnson 疫苗。

請記住每一百人施打疫苗有少數人仍會出現症狀，也能傳染病毒給他人。因此請民眾保持警覺，持續做好防疫措施 (例如戴口罩) 。

新冠肺炎疫苗無法讓人體感染病毒。疫苗有效性的相關詳細資料可上 CDC 網站查詢 cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/effectiveness.html。

施打疫苗

早教學中心員工和兒童保育機構人員可以接種疫苗。所有人均可免費接種。

您可以在已加入“聯邦零售藥房計畫”的藥房獲得疫苗。本州共有 175 個地點。計畫內藥房使用單獨的時間表規劃，如果有疫苗供應，會提供預約。

如果您是符合接種條件的早教學中心員工或兒童保育機構人員，且希望能夠在參與了“聯邦零售藥房計畫”的藥房預約疫苗，可以點擊下列連結瞭解相關資訊，或聯繫您當地的[公共衛生局](#)：

好市多: costco.com/covid-vaccine.html

Health Mart: healthmartcovidvaccine.com

西夫韋/艾伯森: safeway.com/pharmacy/covid-19.html

沃爾格林: walgreens.com/findcare/vaccination/covid-19

來德愛: oregon.gov/oha/covid19/Pages/vaccine-information-by-county.aspx

如果想要獲取更多資訊，請訪問 covidvaccine.oregon.gov，或發送郵件至 ORCOVID@211info.org，發送 ORCOVID 至 898211，或撥打 211 或 1-866-698-6155 瞭解最新消息。

施打疫苗後

出現新冠肺炎症狀

施打疫苗後，可能會出現部分新冠肺炎症狀。根據 FDA 資料，新冠肺炎疫苗試驗最常見的副作用包含疼痛、注射部位發紅或腫脹、疲倦、頭痛、畏寒、肌肉痛及關節痛。施打疫苗後可能有這些短暫症狀，或可能是施打疫苗前接觸過新冠肺炎病毒。

若過去三天施打過第一劑或第二劑：

1. 出現疲倦、畏寒、肌肉痛、關節痛或發紅症狀，最可能是疫苗反應。若無發燒，視身體狀況再返回工作。若發燒，應居家待到燒退。
2. 出現症狀僅有發燒，應居家待到燒退。若兩天內未好轉，應找保健提供者接受新冠肺炎篩檢，因可能施打疫苗前接觸過病毒。
3. 出現咳嗽、呼吸急促、喪失味覺或嗅覺症狀，可能感染新冠肺炎。必須居家並應接受篩檢。若未接受篩檢，須居家隔離 10 天，無症狀 24 小時再返回工作。若篩檢結果是陰性，咳嗽緩解及無發燒 24 小時再返回工作。

最可能疫苗反應	兩者:	最可能新冠肺炎感染
疲倦、畏寒、肌肉痛、關節痛、注射部位疼痛或發紅	發燒	咳嗽、呼吸急促、喪失味覺或嗅覺

若出現症狀且有疑問，早教學分部已與俄勒岡州健康科學大學合作，協助俄勒岡州兒童保育提供者新冠肺炎**免費**照護熱線。

電話是 1-833-647-8222，一週七天早上 8 時到晚上 8 時。提供語言協助。

隔離

施打完兩劑疫苗且打完第二劑後經過兩週以上，若接觸新冠肺炎確診或推定病例，不須隔離。不需要每天觀察症狀 14 天。若出現新冠肺炎症狀（咳嗽、發燒、呼吸急促、喪失味覺或嗅覺），必須遵照推定/確診病例規定，居家隔離 10 天。疫苗是 95%有效，因此仍有可能感染新冠肺炎。

僅施打完第一劑疫苗或施打完兩劑但尚未經過兩週，若接觸新冠肺炎確診或推定病例，必須隔離。

排除

若施打完兩劑疫苗且打完第二劑後經過兩週以上，出現新冠肺炎症狀咳嗽、發燒、呼吸急促或喪失味覺或嗅覺，不得進行兒童保育。疫苗是 95% 有效，因此仍有可能感染新冠肺炎。可接受篩檢，若篩檢結果是陰性，症狀緩解後 24 小時再返回。若篩檢確診或未接受篩檢，不得進行兒童保育 10 天整。若剛施打完疫苗開始出現症狀，請參考前面「**出現新冠肺炎症狀**」的相關內容。

口罩

施打疫苗後，須持續配戴口罩。我們不知道疫苗對新冠肺炎無症狀感染者傳播是否有保護力。無症狀感染者施打完整疫苗可能仍有傳播力。

社交距離

施打疫苗後，須持續與其他兒童保育穩定團體人士保持社交距離。

其他防疫措施

施打疫苗後，須遵照重要的安全防疫措施防止潛在傳播：

- 勤洗手
- 持續保持清潔消毒習慣
- 減少與穩定團體外的人士接觸

就業及疫苗

目前 OHA 及早教學分部不要求任何團體或職場環境人士施打新冠肺炎疫苗。就業需求由勞工工業局 (BOLI) 負責監督。新冠肺炎的相關問題，請上 BOLI 網站查詢疫苗相關資料 oregon.gov/boli/workers/Pages/covid-vaccine.aspx。

提醒雇主：個人疫苗紀錄遵循健康資料可攜性及責任法案 (HIPPA)，保護個人健康資料。雇主不可要求人員提供疫苗狀態，但人員能自願提供資料。若提供者無法確定人員是否已施打疫苗，必須遵照健康安全排除指南。若有其他疑問，請詢問法律專業人員。

若機構面對決定人員可能因接觸須隔離，除非人員提出證明文件，否則機構應假設人員未施打完整疫苗。若人員已接觸，只要證明已施打完整疫苗且施打第二劑疫苗後已經過兩週，則不須隔離。

疫苗詳細資料，請上網查詢 covidvaccine.oregon.gov，傳簡訊 ORCOVID 至 898211 取得內容/SMS 更新（僅限英語及西班牙語）或寄電郵至 ORCOVID@211info.org。

若網站、簡訊或電郵皆無法回答您的新冠肺炎疫苗疑問，請聯絡客服中心專線 211 或 1-866-698-6155，服務時間每天早上 6 時至晚上 7 時，包含例假日。請注意由於話務量大，請民眾耐心等候。不想等候的民眾可選擇專員回電（英語及西班牙語）。其他各語言皆提供免費口譯。聽障專線：撥打 711 或 1-866-698-6155。

「新冠肺炎期間兒童保育及早期教育營運健康安全指南」詳細資料，請上網查詢 oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources。



@OREarlyLearning



@OREarlyLearning